

STATEMENT 月結單

PPS/Account Number	賬戶號碼	007781037
Issue Date	印發日期	2017/03/02
Page	頁數	1/2

SINO-RICH SECURITIES & FUTURES LIMITED
RM 2B FLOOR 37
FAR EAST FINANCE CENTRE
NO. 16 HARCOURT ROAD
ADMIRALTY HK

BILL SUMMARY 賬項總覽

Previous Charges 前單收費		Amount 收費(HK\$)
Previous Charges	前單收費	8,186.43
Payment (Cheque# 001103)	繳費(支票# 001103)	-8,186.00
Previous Charges Outstanding	前單總計	0.43
Current Charges 本期收費		Amount 收費(HK\$)
Total Broadband Internet Service Charges	寬頻服務總收費	386.00
Total Premium Dedicated Internet Access Service Charges	卓越專線服務總收費	7,800.00
Total Current Charges	本期總收費	8,186.00

STATEMENT BALANCE 本期應繳賬項

Statement Balance	本期應繳賬項	HK\$8,186.00
Payment Due Date	到期繳款日	2017/03/23
Odd Dollars (C/F)	調整金額 (自動撥入下期賬單)	-HK\$0.43

MYACCOUNT

輕鬆網上賬戶管理
Manage your account online with ease

下載電子月結單
Download e-statement
 下載服務表格
Download service forms
 網上續約* · 享限定優惠
Online renewal*, enjoy exclusive benefits

*只限指定寬頻服務。For specific broadband services only.

www.hkbnes.net/myaccount

PAYMENT SLIP 付款回條

PPS/Account Number 賬戶號碼 : 007781037
Invoice Date 賬單印發日 : 2017/03/02
Payment Due Date 到期繳款日 : 2017/03/23

Merchant Code 商戶編號: 9231 Bill Type 賬單類別: 02

Statement Balance	HK\$8,186.00
本期應繳賬項	

Payment Instruction 繳費指示:
You can settle payment via any Cheque Deposit Machine at Bank of China (Hong Kong) with a crossed cheque made payable to "HKBN". When the payment transaction is complete, you may obtain a customer advice with the cheque image included. To find BOCHK branch locations with Cheque Deposit Machines, please visit <http://www.bochk.com/en/branch.html>.
請將抬頭祈付「香港寬頻」的劃線支票存入任何中國銀行(香港)的「存支票機」。交易完成後可取回印有支票影像的客戶通知書。如欲了解設有「存支票機」的中國銀行(香港)分行,請瀏覽 www.bochk.com/tc/branch.html。

Payment Methods

1. By Mail

Mail a crossed cheque payable to "HKBN" with the payment slip to P.O. Box 4485 General Post Office, Hong Kong.

- Please write your HKBN Account Number and Bill Type "02" at the back of the cheque and be sure to allow at least 3 working days to process your payment. Post-dated cheque will not be accepted and no receipt will be issued.

2. In Person

Payment can be made by credit card or "EPS" at designated shops. Please bring along your statement accordingly.

For addresses and office hours of designated shops, please visit <http://hkbn.net/en/contact-us.shtml>.

3. By Autopay / Credit Card

In general, direct debit will be made in the payment instruction period through your autopay / credit card account. If the payment instruction period is consisted of Saturday, Sunday or public holiday, the repayment will be made on the day before or following the payment period. To enroll, please call Enterprise Solutions Customer Service Hotline: 128 180.

4. Payment By Phone Service (PPS)

• By Phone

You can settle your bill 24 hours a day via a tone phone or via Internet after registering with PPS Terminal, simply dial "18011" to register your bill, then dial "18031" and follow the instructions, key in:

- (1) PPS access code
- (2) Our merchant code "9231"
- (3) PPS account number
- (4) Bill type "02"
- (5) Total amount due

• Through Internet

PPS website: <http://www.ppshk.com>

Please allow 3 working days to process your payment by PPS. For details, please call PPS Hotline: 900 00 222 329(English).

5. Through 7-Eleven / Circle K Convenience Store / VanGO Convenience Store / CR Vanguard

You can pay by cash (HK\$) at 7-Eleven, Circle K Convenience Store, VanGO Convenience Store or CR Vanguard by presenting the statement. The maximum payment amount is HK\$5,000. Please retain the payment receipt for checking. Please allow around 2 working days to process your payment. The handling fee of HK\$5 per transaction will be charged by HKBN in your next statement.

6. Through Internet Banking

You can settle your HKBN service charge via Internet Banking Service of HSBC, Hang Seng Bank, Bank of China, Standard Chartered Bank, Citibank, The Bank of East Asia, DBS etc. To pay via Internet Banking, please allow around 2 working days to process your payment transaction and record the reference number for checking.

7. Through HSBC / Hang Seng ATM

Simply bring any ATM card issued by HSBC or Hang Seng Bank to any HSBC/Hang Seng ATM to settle your bill. Please allow around 2 working days to process your payment transaction and collect the customer advice for checking.

8. Through ATM with JET PAYMENT Service

If you possess an account at any member bank of JETCO, you can settle your "HKBN" bill at ATMs with sign "JET PAYMENT". Please follow the instruction on screen to complete the transaction. After selecting "bill payment", please choose "merchant code entry" and enter "9231", bill type code "02", "HKBN" Account No. and the relevant information. Please allow around 2 working days for processing your payment and collect the customer advice for checking.

9. Cheque Deposit Machine

You can settle payment via any Cheque Deposit Machine at Bank of China (Hong Kong) with a crossed cheque made payable to "HKBN". When the payment transaction is complete, you may obtain a customer advice with the cheque image included. You may contact your bank or HKBN for further details.

To find BOCHK branch locations with Cheque Deposit Machines, please visit <http://www.bochk.com/en/branch.html>.

Statement Enquiry

Customer Service Hotline: 128 180

Regarding enquiries on statement settlement, please check with Enterprise Solutions Customer Service Hotline 5 working days after the payment has been made during office hours.

- To avoid service suspension, please pay the exact amount of the statement balance on or before the payment due date.
- A late payment charge of 1.5% per month will be applied to any overdue balance.
- Both the statement balance and the payment due date were printed on the first page of this statement.
- Please examine the statement at once. Any disputes or queries should be forwarded to HKBN within 30 days from the issue date of this statement, otherwise, the statement will be presumed as correct.

繳賬方法

1. 郵寄支票

請將劃線支票及付款回條，郵寄至香港郵政總局信箱4485號「香港寬頻」收，支票抬頭請書「香港寬頻」。

- 請於支票背面寫上閣下之香港寬頻賬戶號碼及賬單類別號碼"02"。過戶需時3個工作天，支票以最後收訖為準。票期將不予接納，同時本公司將不另發收據。

2. 親臨繳交

閣下可攜同月結單親臨「香港寬頻」指定門市以信用卡或「易辦事」繳費。

有關指定門市之地址及服務時間，請瀏覽：<http://hkbn.net/tc/contact-us.shtml>。

3. 銀行自動轉賬/ 信用卡付款

在一般情況下，應繳賬項將於繳費指示期內透過閣下的自動轉賬戶口或信用卡戶口扣除。如繳費指示期內包含星期六、星期日或公眾假期，有關指示將提前或順延1個工作天。申請此項服務，請電企業方案客戶服務熱線：128 180。

4. 繳費靈

• 以電話繳費

閣下於「繳費靈」終端機開戶後，可全日24小時透過音頻電話繳費付款。只需致電"18013"登記賬單，再致電"18033"根據電話錄音提示輸入：

- (1) 「繳費靈」密碼
- (2) 本公司編號"9231"
- (3) 「繳費靈」賬戶號碼
- (4) 賬單類別號碼"02"
- (5) 應繳款項

• 透過互聯網繳費

「繳費靈」網址：<http://www.ppshk.com>

透過「繳費靈」付款，過戶需時3個工作天。查詢熱線：900 00 222 328 (廣東話)。

5. 7-Eleven / OK便利店/ VanGO便利店 / 華潤萬家超級市場繳費

閣下可攜同此郵寄月結單到7-Eleven、OK便利店、VanGO便利店或華潤萬家超級市場以現金(港幣)繳費，上限為港幣\$5,000，請保留收據以便核對有關賬項。透過以上便利店或超級市場繳費，需時約2個工作天，每項交易，「香港寬頻」均會收取港幣\$5之手續費，並於下期月結單內自動收取。

6. 網上銀行繳費

閣下可透過匯豐、恒生、中銀、渣打、花旗、東亞及星展等銀行之網上理財服務繳付「香港寬頻」之賬項。經網上銀行繳費，需時約2個工作天，請記下交易號碼以便核對。

7. 匯豐/恒生銀行自動櫃員機繳費

閣下可攜同匯豐或恒生銀行所發出之任何提款卡，透過匯豐或恒生銀行之自動櫃員機繳付「香港寬頻」之賬項。過戶需時約2個工作天，請保留通知書以便核對。

8. 銀通繳費易自動櫃員機繳費

閣下可透過貼有「繳費易」標記的「銀通」自動櫃員機繳付「香港寬頻」賬項，請使用「銀通」會員銀行發出的銀通卡，根據指示於選擇「繳費」後，揀選「輸入商戶號碼」並輸入"9231"、賬單類別"02"、「香港寬頻」賬戶號碼及有關資料即可。繳費需時約2個工作天，請保留通知書以便核對。

9. 銀行「存支票機」

請將抬頭祈付「香港寬頻」的劃線支票存入任何中國銀行(香港)的「存支票機」。交易完成後可取回印有支票影像的客戶通知書。詳情請聯絡我們或有關銀行。

如欲了解設有「存支票機」的中國銀行(香港)分行，請瀏覽 <http://www.bochk.com/tc/branch.html>。

月結單/繳費查詢

客戶服務熱線: 128 180

有關已繳賬項之查詢，請於閣下付款5個工作天後於辦公時間，聯絡企業方案客戶服務部。

- 為避免服務停止，請於到期繳款日前繳付本期應繳賬項。
- 逾期繳費者須另付欠款的1.5%作逾期繳款費用。
- 到期繳款日及本期應繳賬項已於本月結單內第1頁上清楚列明。
- 請即查核本月結單賬目，如有異議或疑問請於月結單印發30日內，向客戶服務部查核，否則一切賬項均視為正確無誤。

STATEMENT 月結單

Account Name 賬戶名稱 : SINO-RICH SECURITIES & FUTURES LIMITED	Payment Due Date 到期繳款日 : 2017/03/23
Account No. 賬戶號碼 : 007781037 Statement Balance 本期應繳賬項 : HK\$8,186.00	

STATEMENT DETAILS 賬項詳述

Broadband Internet Service 寬頻服務

Circuit ID / Service Plan	Product/Service Description	產品或服務描述	Period 服務日期	Charge 收費 (HK\$)
BB100SV(2)	100Mbps (1 Fixed IP)	100Mbps (1 固定IP)	2017/03/01 - 2017/03/31	1,088.00
	100Mbps (1 Fixed IP) Rebate	100Mbps (1 固定IP)優惠	2017/03/01 - 2017/03/31	-702.00
	Subtotal 小計			386.00
Total Broadband Internet Service Charges 寬頻服務總收費				386.00

Premium Dedicated Internet Access Service 卓越專線服務

Circuit ID	Product/Service Description	產品或服務描述	Period 服務日期	Charge 收費 (HK\$)
PDIA25(1)-32496	Managed Router - CISCO 891		2017/03/01 - 2017/03/31	0.00
			Subtotal 小計	0.00
PDIA25(1)-32496	PDIA(25Mbps)	卓越專線(25Mbps)	2017/03/01 - 2017/03/31	10,800.00
	PDIA(25Mbps) Rebate	卓越專線優惠(25Mbps)	2017/03/01 - 2017/03/31	-3,000.00
			Subtotal 小計	7,800.00
Total Premium Dedicated Internet Access Service Charges 卓越專線服務總收費				7,800.00

If you have any enquiry, please contact your dedicated Account Manager.

如有任何查詢，請聯絡貴公司之專屬客戶經理。

Account Manager	客戶服務經理	CHRIS MOK
Direct Telephone Number	直線電話號碼	3999 1862
Mobile Number	流動電話號碼	5193 9036
Fax Number	傳真號碼	3999 7494
E-mail Address	電郵地址	chris.mok@hkbn.com.hk
Customer Service Hotline	客戶服務熱線	128 180
Fax	傳真	3999 7800
E-mail Address	電郵地址	info@es.hkbn.net

- End 完 -

